

Pulverizador de Pintura à Mão de Acabamento Fino

3A1725H

PT

- *Apenas para aplicações portáteis à pistola de pinturas e demãos arquitectónicas -*
- *Não aprovado para utilização em atmosferas explosivas ou locais perigosos -*
- *Apenas para uso profissional -*



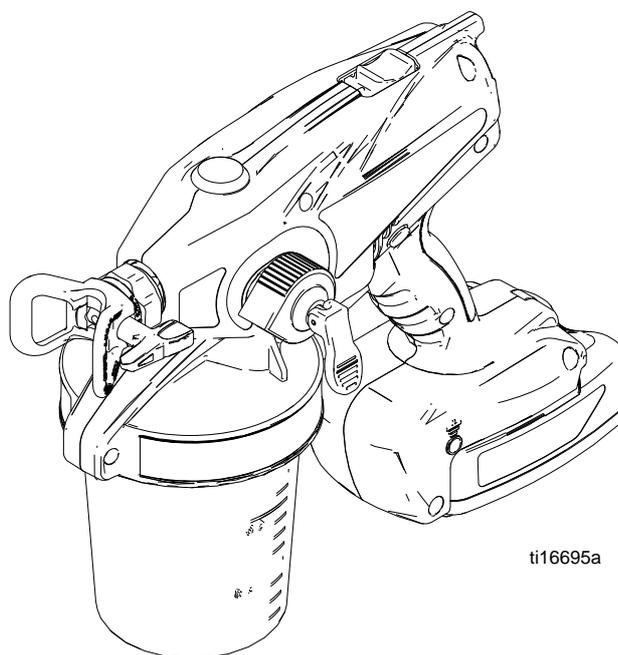
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Leia todas as advertências e instruções deste manual e do manual do motor a gás. Familiarize-se com os controlos e a utilização adequada do equipamento. Guarde estas instruções.

Todos os modelos:

Pressão máxima de trabalho 1700 psi (117 bar, 11,7 MPa)

Modelo			
16F887	✓		
16H240	✓		
16H241		✓	✓
16H242		✓	
16H243		✓	
262612		✓	
16H245		✓	
16H829		✓	



ti16695a

Índice

Índice	2	Tabela de Selecção de Bico Reversível	13
Informações Importantes para o Utilizador	2	Instalar Bico/Conjunto de Protecção(caso não se encontre instalado)	14
Advertências	3	Introdução às Técnicas Básicas	14
INSTRUÇÕES DE LIGAÇÃO À TERRA	3	Disparar o Pulverizador	14
Reparação do Fio de Ligação à Terra	3	Apontar o Pulverizador	14
Identificação dos componentes	6	Desobstruir o Bico de Pulverização/Conjunto de Protecção	15
Bateria e Carregador	7	Desactivação e Limpeza	16
Luzes Indicadoras do Estado do Carregador	8	Lavar o Pulverizador	16
Indicador do Estado do Pulverizador	8	Limpar o Exterior do Pulverizador	18
Procedimentos comuns	9	Desgaste do Bico de Acabamento Fino	18
Fecho do gatilho	9	Armazenagem	18
Posição da Válvula de arranque/descompressão ..	9	Peças de Substituição e Kits	19
Procedimento de descompressão	9	Lista de peças	20
Posição do Bico de Pulverização	9	Método de Arranque Alternativo	23
Posição Interruptor Hi/Lo (Alta/Baixa) (Velocidade do motor)	10	Remoção/Manutenção da Válvula de Entrada	24
Ajuste da Pressão	10	Reparação da Válvula de Saída	25
Instalação	11	Resolução de Problemas	26
Tubo de Sucção Flexível	11	Ficha Técnica	29
Preparação do pulverizador	12	Registo de Definições de Material Preferenciais ..	30
Iniciar uma nova Tarefa (ou Reabastecer o Copo)	13	Garantia Standard da Graco	32

Informações Importantes para o Utilizador

Antes de utilizar o pulverizador, leia este Manual de Funcionamento para obter instruções completas sobre a utilização adequada e as advertências de segurança.

NÃO DEVOLVA ESTE PULVERIZADOR À LOJA!

Se ocorrerem problemas, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da Graco através do site www.graco.com.

Parabéns! Adquiriu um pulverizador de tinta de alta qualidade fabricado pela Graco Inc. Este pulverizador foi concebido para oferecer um desempenho superior de pulverização de tintas e revestimentos arquitectónicos. Estas informações para o utilizador servem para o ajudar a compreender os tipos de materiais que podem ser utilizados com o pulverizador.

Antes de utilizar este equipamento, certifique-se de que lê e segue as informações na etiqueta do recipiente e solicita uma folha de dados de segurança (SDS). A etiqueta do recipiente e a SDS explicam os componentes do material e as precauções específicas associadas.

De uma forma geral, as tintas, os revestimentos e os materiais de limpeza pertencem a uma das seguintes **3 categorias básicas**:

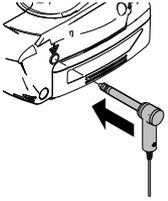
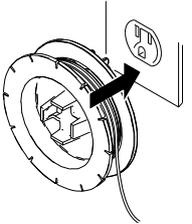
 **À BASE DE ÁGUA:** O rótulo do recipiente deve indicar que o material pode ser limpo com sabão e água. O seu pulverizador é compatível com este tipo de material. O seu pulverizador **NÃO** é compatível com materiais de limpeza agressivos como lixívia clorada.

 **À BASE DE ÓLEO:** A etiqueta do recipiente deve indicar que o material é combustível e pode ser limpo com álcool mineral ou diluente. A folha de dados de segurança (SDS) tem de indicar que o ponto de inflamação do material se situa acima de 38 °C. O seu equipamento de pintura é compatível com este tipo de material. Utilize materiais à base de óleo no exterior ou em espaços interiores bem ventilados, com circulação de ar fresco. Consulte as advertências de segurança deste manual.

 **INFLAMÁVEL:** Este tipo de material contém solventes inflamáveis, tais como xileno, tolueno, nafta, MEK, dissolvente de verniz, acetona, álcool desnaturado e terebintina. O rótulo do recipiente deve indicar que este material é INFLAMÁVEL. O seu pulverizador é compatível com este tipo de material. Utilize materiais inflamáveis no exterior ou em espaços interiores bem ventilados com circulação de ar fresco. Consulte as advertências de segurança deste manual.

Advertências

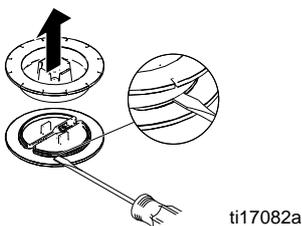
Seguem-se advertências relativamente à instalação, utilização, manutenção e reparação deste equipamento. O ponto de exclamação alerta para uma advertência geral e os símbolos de perigo referem-se aos riscos específicos dos procedimentos. Quando estes símbolos aparecerem ao longo deste manual ou nas etiquetas informativas, tenha em conta estas Advertências. Os símbolos e advertências dos produtos referidos como perigosos não abrangidos nesta secção, podem aparecer ao longo deste manual, sempre que aplicáveis.

 ADVERTÊNCIA	
 	<p>PERIGO DE FOGO E EXPLOSÃO (LIGAÇÃO À TERRA)</p> <p>Alguns materiais inflamáveis e à base de óleo geram electricidade estática quando são pulverizados. A electricidade estática cria riscos de explosão e incêndio. O pulverizador tem um cabo de ligação à terra que conduz a electricidade estática para uma tomada com ligação à terra. O pulverizador e todos os objectos na área de pulverização deverão estar devidamente ligados à terra, para que fiquem protegidos contra descargas de electricidade estática, faíscas e choques.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ligue o cabo de ligação à terra quando aplicar materiais inflamáveis ou materiais à base de óleo que produzem electricidade estática. Se saltar uma faísca de estática ou sentir um choque, pare de pulverizar imediatamente e ligue o pulverizador a uma tomada devidamente ligada à terra com o fio de ligação fornecido. <p>INSTRUÇÕES DE LIGAÇÃO À TERRA</p> <p>Afaste o pulverizador da área de pulverização e desloque-o para uma área isenta de perigos. Ligue o fio de ligação à terra ao pulverizador.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Desenrole o fio de ligação à terra da bobina e ligue-o a uma tomada devidamente ligada à terra.</p> <p>Se o fio de ligação à terra não tiver o comprimento suficiente para chegar a uma tomada eléctrica com ligação à terra, pode ser utilizada uma extensão eléctrica de 3 fios para chegar até uma.</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> </div>

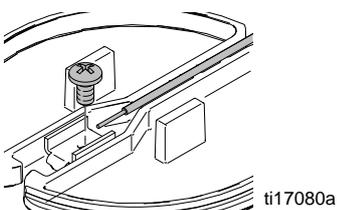
Reparação do Fio de Ligação à Terra

Se o fio de ligação à terra se quebrar na **bobina**, execute os seguintes passos:

- Desenrole fio da bobina de ligação à terra e utilize uma chave-de-fendas plana para abrir a bobina.



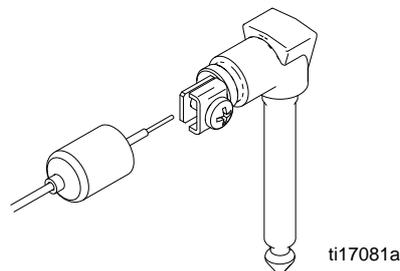
- Desaperte o parafuso do terminal e remova o fio quebrado. Descarne o fio de ligação à terra, insira o fio no terminal e aperte o parafuso.



- Feche a bobina de ligação à terra.

Se o fio de ligação à terra se quebrar na **ficha**, execute os seguintes passos:

- Puxe o revestimento de borracha do fio na ficha de ligação à terra e desloque-o ao longo do fio.



- Desaperte o parafuso e remova o fio quebrado. Insira o fio descarnado e aperte o parafuso.
- Coloque o revestimento de borracha novamente na ficha de ligação à terra.

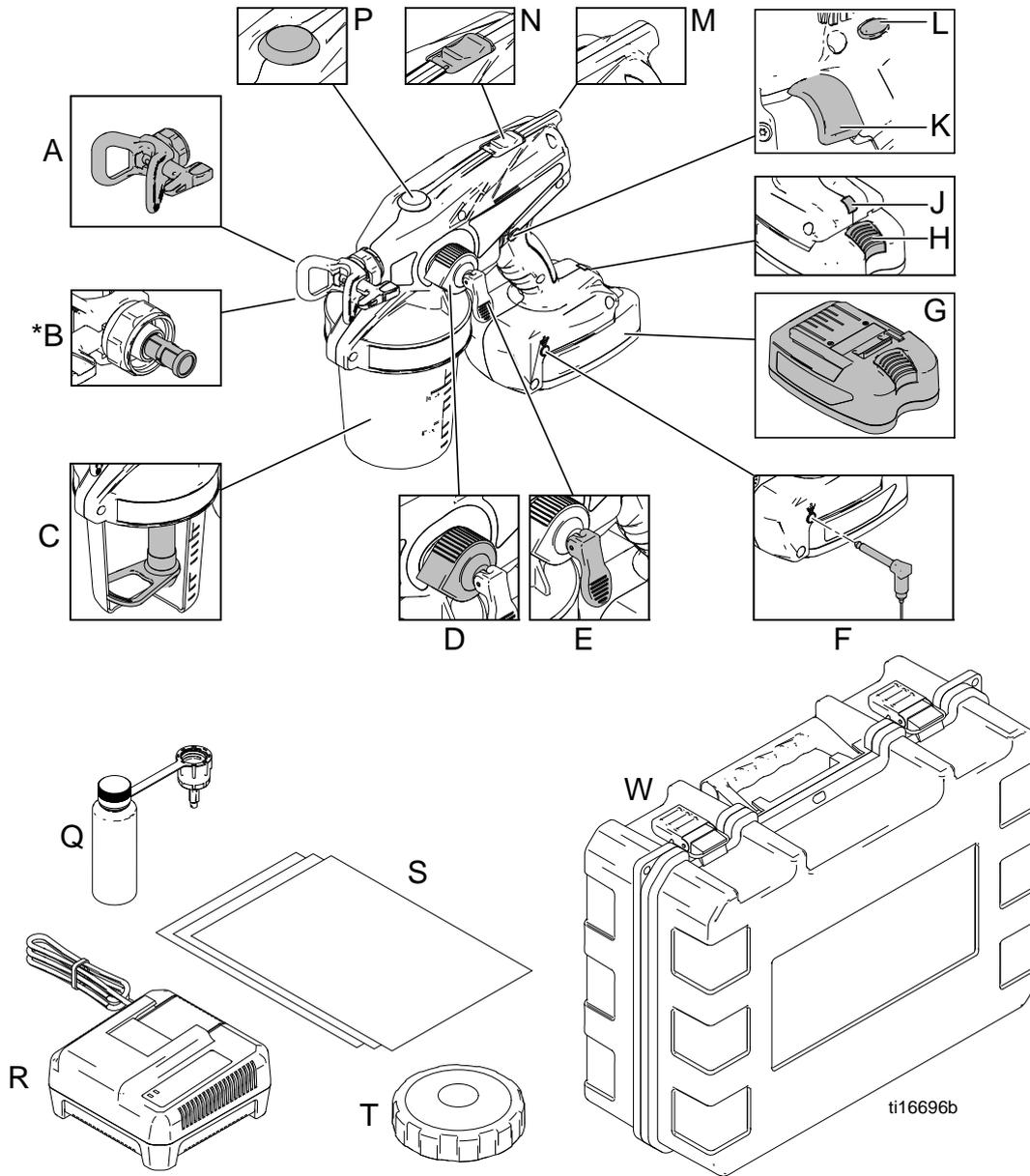
! WARNING

	<p>PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO</p> <p>Os vapores inflamáveis na área de trabalho, tais como os provenientes de solventes e tintas, podem inflamar-se ou explodir. Para ajudar a evitar incêndio e explosão:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Não aplique líquidos inflamáveis ou combustíveis numa área confinada. • Mantenha a área de pulverização bem ventilada. Mantenha um bom fornecimento de ar fresco em circulação na área. • Tintas ou solventes emanados do pulverizador podem causar electricidade estática. A electricidade estática cria um risco de incêndio ou explosão na presença de tinta ou fumos de solventes. O pulverizador e todos os objectos na área de pulverização deverão estar devidamente ligados à terra, para que fiquem protegidos contra descargas de electricidade estática, faíscas e choques. • Ligue sempre o cabo de ligação à terra fornecido quando aplicar materiais inflamáveis ou materiais à base de óleo que produzem electricidade estática. Consulte as Instruções de Ligação à Terra, na página 3. • Se saltar uma faísca de estática ou sentir um choque, pare a operação imediatamente e ligue o pulverizador a uma tomada devidamente ligada à terra com o fio de ligação fornecido. • Não pulverize materiais inflamáveis ou combustíveis perto de chamas ou fontes de ignição, como cigarros, motores externos e equipamento eléctrico. • Não ligue interruptores, motores ou produtos que produzam faíscas similares na área de pintura. • Não fume na área de pintura ou pinte onde existem faíscas ou uma chama acesa. • Mantenha a área de pulverização limpa e isenta de recipientes de tinta ou solvente, tapetes e outros materiais inflamáveis. • Conheça os ingredientes das tintas e dos solventes a pintar. Leia todas as folhas de dados de segurança (SDS) e os rótulos das embalagens fornecidas com as tintas e os solventes. Cumpra as instruções de segurança do fabricante relativamente às tintas e aos solventes. • Deve estar presente equipamento de combate a incêndio e em condições de funcionamento.
	<p>PERIGO DE INJEÇÃO ATRAVÉS DA PELE</p> <p>O pulverizador de alta pressão é capaz de injectar toxinas no corpo e causar lesões físicas graves. No caso de tal injeção ocorrer, obtenha tratamento médico imediato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Não aponte o pulverizador nem pulverize nenhuma pessoa ou animal. • Mantenha as mãos e outras partes do corpo afastadas da descarga. Por exemplo, não tente parar fugas com qualquer parte do corpo. • Engate sempre o fecho do gatilho quando não estiver a pintar. Verifique se o fecho do gatilho está a funcionar correctamente. • Utilize sempre a protecção do bico de pulverização. Não pulverize sem que a protecção do bico se encontre no devido lugar. • Tenha cuidado ao limpar e mudar os bicos de pulverização. Nos casos em que o bico fica obstruído ao pulverizar, siga o Procedimento de descompressão para aliviar a pressão antes de reverter ou retirar o bico de pulverização para o limpar. • Não deixe a unidade ligada à corrente ou sob pressão durante períodos sem supervisão. Quando a unidade não estiver a ser utilizada, siga o Procedimento de descompressão para engatar o fecho do gatilho. • Verifique as peças quanto a sinais de dano. Substitua todas as peças que apresentem danos com peças Graco genuínas. • Este sistema é capaz de produzir 1700 psi. Utilize peças de substituição ou acessórios com classificação mínima de 1700 psi. • Engate sempre o fecho do gatilho quando não estiver a pintar. Verifique se o fecho do gatilho está a funcionar corretamente. Não transporte a ferramenta com um dedo no gatilho. • Todas as ligações devem estar seguras antes de começar a trabalhar com a unidade. • Saiba como parar a unidade e purgar a pressão rapidamente. Familiarize-se detalhadamente com os controlos.
	<p>PERIGO DE MÁ UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO</p> <p>A utilização incorrecta do equipamento poderá resultar em ferimentos graves ou morte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Durante a pintura, utilize sempre luvas, óculos e um respirador ou uma máscara apropriados. • Não trabalhe nem pinte perto de crianças. Mantenha sempre as crianças afastadas do equipamento. • Não utilize a unidade se não possuir as capacidades mentais e físicas para seguir as instruções do equipamento. • Não se estique demasiado nem permaneça num suporte instável. Mantenha sempre uma base eficaz e um equilíbrio constante. • Esteja atento ao que está a fazer. • Não utilize a unidade se estiver cansado ou sob a influência de drogas ou álcool. • Substitua imediatamente todas as peças rachadas, partidas ou desaparecidas com peças Graco genuínas. Consulte a Lista de Peças, página 21. • Não altere nem modifique o equipamento. As alterações ou modificações podem anular as aprovações das autoridades e originar perigos de segurança. • Certifique-se de que todos os equipamentos estão classificados e aprovados para o ambiente onde os vai utilizar.

! WARNING

	<p>PERIGOS EMERGENTES DA BATERIA</p> <p>A bateria pode ficar com fugas, explodir, causar queimaduras ou uma explosão, se for manuseada incorrectamente. Os conteúdos de uma bateria aberta podem causar irritação grave e/ou queimaduras químicas. Se entrar em contacto com a pele, lave com sabão e água. Se entrar em contacto com os olhos, lave com água durante pelo menos 15 minutos e procure ajuda médica imediata.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Substitua a bateria apenas numa área bem ventilada e afastada de materiais inflamáveis ou combustíveis, incluindo tintas e solventes. • Quando a bateria não está a ser utilizada, mantenha afastada de objetos de metal como chaves, pregos, parafusos ou outros objetos de metal que podem entrar em curto-circuito com os terminais da bateria. • Quando pulverizar com materiais inflamáveis, utilize apenas a bateria Graco SlimLine 16G610. Não utilize a bateria Graco 16D558 quando pulverizar com materiais inflamáveis. • Não atire para o fogo. • Carregue apenas com um carregador aprovado pela Graco conforme listado neste manual. • Não guarde a temperaturas inferiores a 0° ou superiores a 45°C (32° a 113°F). • Não guarde a temperaturas inferiores a 4° ou superiores a 32°C (40° a 90°F). • Não exponha a bateria a água ou chuva. • Não desmonte, destrua ou infiltre a bateria. • Cumpra as regras e/ou regulamentos locais para eliminação.
    	<p>PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO DO CARREGADOR, INCÊNDIO E EXPLOSÃO</p> <p>A instalação ou o uso impróprios podem causar choque eléctrico, incêndio e explosão.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carregue a bateria apenas numa área bem ventilada e afastada de materiais inflamáveis ou combustíveis, incluindo tintas e solventes. • Não carregue numa superfície combustível ou inflamável. • Não deixe a bateria sem supervisão durante o carregamento. • Desligue imediatamente o carregador e remova a bateria quando o carregamento está completo. • Carregue apenas as baterias aprovadas pela Graco listadas neste manual; outras baterias podem explodir. • Use apenas em locais secos. Não exponha a água ou chuva. • Não utilize um carregador partido ou danificado. • Se o cabo de alimentação estiver danificado, substitua o carregador ou o cabo, dependendo do modelo. • Nunca force a entrada da bateria no carregador. • Quando utiliza um carregador no exterior, tenha sempre um local seco e utilize um cabo de extensão adequado para a utilização no exterior. • Desligue o carregador da tomada antes de limpar. • Certifique-se de que a superfície exterior da bateria está limpa e seca antes de ligar ao carregador. • Não tente substituir baterias não-recarregáveis. • Não desmonte o carregador. Entregue o carregador num centro de reparações autorizado quando for necessária manutenção ou reparação.
	<p>PERIGO DE PEÇAS DE ALUMÍNIO PRESSURIZADO</p> <p>O uso de fluidos incompatíveis com o alumínio em equipamentos pressurizados, pode causar graves reacções químicas e problemas no equipamento. O incumprimento desta advertência pode causar a morte, ferimentos graves, ou danos materiais.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Não usar 1,1,1-tricloroetano, cloreto de metileno, solventes de hidrocarboneto alogenado ou fluidos contendo tais solventes. • Não utilize lixívia clorada. • Muitos outros fluidos podem conter químicos incompatíveis com o alumínio. Para qualquer esclarecimento, contacte o seu fornecedor.
	<p>PERIGOS EMERGENTES DE PRODUTOS OU VAPORES TÓXICOS</p> <p>Os produtos ou vapores tóxicos podem provocar lesões graves ou morte se entrarem em contacto com os olhos e a pele, ou se forem inalados ou engolidos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Leia as SDS para ter conhecimento dos perigos específicos dos líquidos que estiver a utilizar. • Armazene os produtos perigosos em recipientes aprovados e elimine-os em conformidade com as directrizes aplicáveis.
	<p>EQUIPAMENTO DE PROTECÇÃO PESSOAL</p> <p>Deve vestir equipamento de protecção adequado ao usar o equipamento ou se estiver na área de funcionamento do mesmo. O equipamento protege-o de lesões graves, tais como lesões oculares, perda de audição, inalação de vapores tóxicos e queimaduras. Este equipamento inclui, mas não é limitado a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protecção para os olhos e ouvidos. • O fabricante do fluido e solvente recomenda o uso de respiradores, roupa protectora e luvas.
	<p>PROPOSTA 65 DA CALIFÓRNIA</p> <p>Este produto contém um produto químico conhecido no estado da Califórnia como causador de cancro, malformações congénitas ou outras lesões reprodutoras. Lave as mãos após o manuseamento.</p>

Identificação dos componentes



A	Bico de Acabamento Fino/Conjunto de Protecção
*B	Filtro do Bico (roscado no inverso)
C	Tubo de Sucção Flexível
D	Botão regulador da pressão
E	Válvula de arranque/descompressão
F	Ficha de ligação à terra
G	Bateria SlimLine
H	Botão de Remoção da Bateria
J	Luz do indicador
K	Gatilho

L	Fecho do gatilho
M	Pavio Estático
N	Interruptor Hi/Lo (Alta/Baixa) (Velocidade do motor)
P	Tampão de Acesso à Válvula de Saída
Q	Startup / Armazenamento Kit
R	Íons de Lítio Carregador de Bateria
S	Copa Substituição do Forro (10 Pack)
T	Tampa do Copo
W	Caixa de Armazenamento

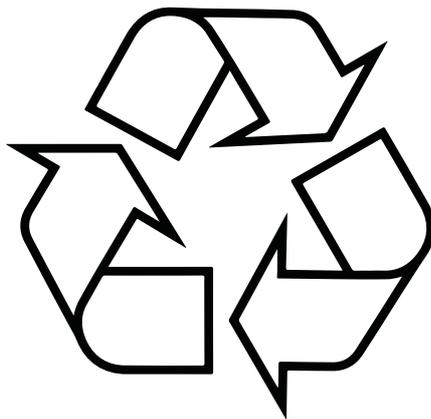
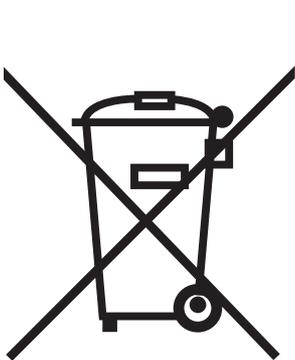
***NOTA:** O filtro do bico é enroscado ao contrário. Rode-o para a esquerda (ou no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio) para apertar, rode-o para a direita (ou no sentido dos ponteiros do relógio) para desapertar.

Bateria e Carregador

- **Baterias de lítio:** As baterias têm uma baixa necessidade de manutenção. Podem ser utilizadas com qualquer nível de carga sem criar um efeito de memória.
- **Características de proteção da bateria:** A bateria foi concebida com características de proteção para maximizar a vida da bateria. Se o equipamento de pintura parar durante a operação, consulte as luzes indicadoras da bateria e do equipamento de pintura para determinar uma ação adequada.
- **Tempo de funcionamento da bateria:** Para maximizar o tempo de funcionamento da bateria, pinte com baixa pressão, bicos maiores, materiais mais espessos e a temperaturas mais frias.
- **Carregar uma bateria quente ou fria:** A bateria pode ser colocada imediatamente no carregador. A carga da bateria não se iniciará até a temperatura da bateria estar dentro do intervalo de temperatura permitido. A carga iniciará-se automaticamente quando a bateria estiver dentro do intervalo de temperatura permitido.
- **Funcionamento da bateria em climas frios:** As baterias podem ser utilizadas em temperaturas frias. No entanto, se a luz do equipamento de pintura estiver demasiado frio, poderá aquecer a bateria ao operar o equipamento de pintura no modo de ferragem com água durante um minuto. Uma vez que a bateria aquecer para a temperatura de funcionamento, o equipamento de pintura irá funcionar normalmente.
- **Armazenamento da bateria:** Para maximizar a vida da bateria entre utilizações, armazene as baterias com uma carga total entre 0 – 22 °C num ambiente com pouca humidade. Armazene as baterias com uma carga total.
- **Substituição da bateria:** Se uma bateria tiver sido totalmente carregada e não permitir pintar mais do que um copo de material ou o equipamento de pintura não funcionar, a bateria deverá ser substituída.

Eliminação da bateria

Não coloque as baterias no lixo. Para encontrar um local de reciclagem nos EUA e no Canadá, ligue para 1-800-822-8837 ou acesse a www.call2recycle.org.



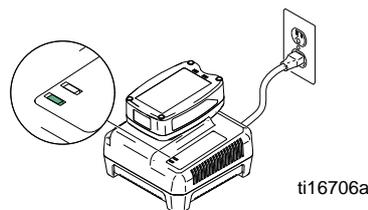
ti25930a

Carregar a Bateria

		
<p>Substitua e carregue a bateria apenas numa área bem ventilada e afastada de materiais inflamáveis ou combustíveis, incluindo tintas e solventes.</p>		

As baterias só estão parcialmente carregadas para garantir uma vida útil otimizada e precisam de ser carregadas antes da primeira utilização. Demora cerca de 45 minutos a carregar uma bateria descarregada com 80% da carga, altura em que pode ser utilizada. Uma bateria descarregada demora cerca de 75 minutos a ser completamente carregada.

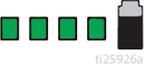
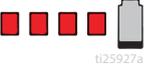
1. Coloque o carregador numa área seca, bem ventilada e afastada de materiais inflamáveis ou combustíveis, incluindo tintas e solventes.
2. Ligue o carregador a uma tomada eléctrica e insira a bateria no carregador conforme indicado (a luz acende-se ao fim de 5 segundos).



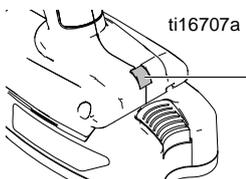
3. Quando a bateria estiver totalmente carregada, desligue o carregador imediatamente da corrente eléctrica e remova a bateria do carregador.

Luzes Indicadoras do Estado do Carregador

NOTA: Quando o carregador estiver ligado, as luzes indicadoras do estado do carregador alternam várias vezes entre verde e vermelho antes de se desligarem, indicando que o carregador está pronto para carregar a bateria.

Etiqueta	Aspecto	Descrição
 ti25925a	Luz verde sólida	Indica carga total. A bateria pode ser utilizada.
 ti25926a	Luz verde intermitente	A bateria está a carregar, indica 80% de carga. A bateria pode ser utilizada.
 ti25927a	Luz vermelha intermitente	A bateria está a carregar, indica menos de 80% de carga. NÃO utilize a bateria.
 ti25928a	Luz vermelha sólida	A bateria está demasiado quente ou demasiado fria para carregar. Remova a bateria e deixe arrefecer ou aquecer antes de carregar.
 ti25929a	Luzes verdes/vermelhas alternadas	Se deixar de piscar quando a bateria for removida, tal indica que a bateria tem de ser substituída. Se continuar a piscar após a bateria ser removida, substitua o carregador.

Indicador do Estado do Pulverizador

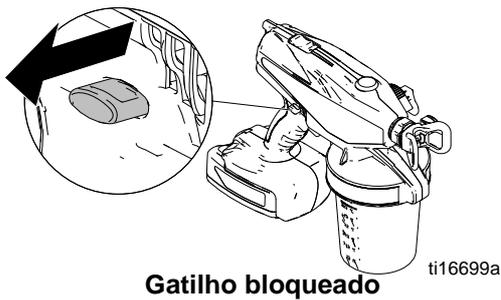
Luz*	Aspecto	Descrição
 ti16707a	Sem sinal de luz	Funcionamento normal.
	Vermelho sólido	A bateria tem pouca energia e precisa de ser carregada ou a bateria está demasiado fria e precisa de aquecer antes da pulverização.
	Vermelho intermitente	A temperatura da bateria é demasiado alta ou o bico está obstruído. Consulte a Resolução de Problemas , na página 26.

*NOTA: Quando se deixa de premir o gatilho, a luz indicadora do estado do pulverizador permanece visível durante 10 segundos.

Procedimentos comuns

Fecho do gatilho

			
<p>O fecho do gatilho deve ser sempre engatado quando se pára de pintar, no sentido de evitar o accionamento accidental da pistola manualmente ou no caso de ser deixada cair ou de sofrer uma pancada.</p>			



Posição da Válvula de arranque/descompressão

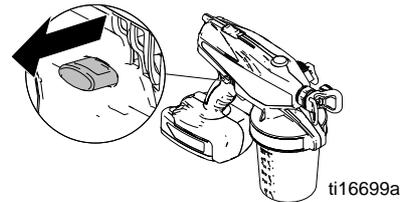
			
--	---	---	--



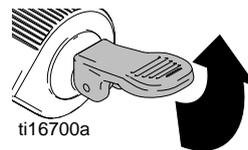
Procedimento de descompressão

			
<p>Não opere ou pinte junto de crianças. Não aponte o pulverizador nem pulverize nenhuma pessoa ou animal. Mantenha as mãos e outras partes do corpo afastadas da parte da frente do pulverizador. Por exemplo, não tente parar o fluxo de tinta com qualquer parte do corpo.</p> <p>Este equipamento de pintura gera uma pressão interna de 1700 psi durante a sua utilização. Remova a bateria e siga este Procedimento de alívio da pressão sempre que parar de pintar e antes de dar início aos procedimentos de limpeza, verificação, manutenção ou transporte do equipamento, para impedir ferimentos graves.</p>			

4. Engatar o fecho do gatilho.



5. Coloque a válvula de arranque/descompressão para CIMA para libertar pressão.

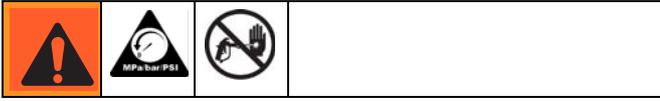


Posição do Bico de Pulverização

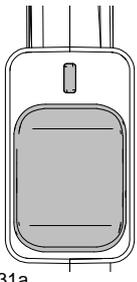
			
<p>Execute sempre o Procedimento de Descompressão antes de ajustar a posição do bico de pulverização.</p>			



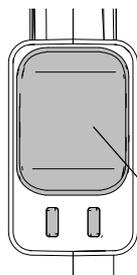
Posição Interruptor Hi/Lo (Alta/Baixa) (Velocidade do motor)



Velocidade Baixa



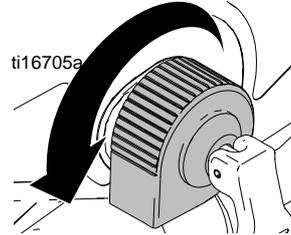
Velocidade Alta



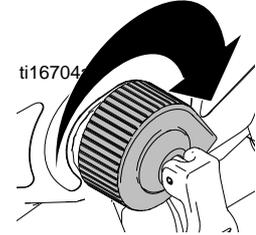
Controlo de Velocidade Interruptor

1. Para aumentar a duração da bateria, experimente pulverizar com a velocidade de motor baixa, para obter um padrão de pulverização aceitável.
2. Se for necessário, mude para a velocidade alta para obter um padrão de pulverização aceitável.

Ajuste da Pressão



Nível de Pressão Mínima



Nível de Pressão Máxima

1. Para reduzir a projecção fora da peça, pulverize sempre com o nível de pressão mais baixo que produza um padrão de pulverização aceitável.
2. Pulverize um padrão de teste e ajuste a pressão para obter a cobertura pretendida.
3. No caso de alguns materiais, se a pressão estiver num nível demasiado baixo, poderá não ser projectado nenhum material. Rode o regulador de pressão para cima.

Instalação

						
--	---	---	---	--	--	--

Os vapores inflamáveis (tais como os provenientes de solventes e tintas) na área de trabalho, podem inflamar-se ou explodir.

Consulte as **Instruções de Ligação à Terra**, na página 3.

Não aplique líquidos inflamáveis ou combustíveis numa área confinada.

Mantenha a área de pulverização bem ventilada. Mantenha um bom fornecimento de ar fresco em circulação na área.

AVISO

O seu pulverizador **NÃO** é compatível com materiais de limpeza agressivos como lixívia clorada. A utilização deste tipo de materiais de limpeza provocará danos no pulverizador.

AVISO

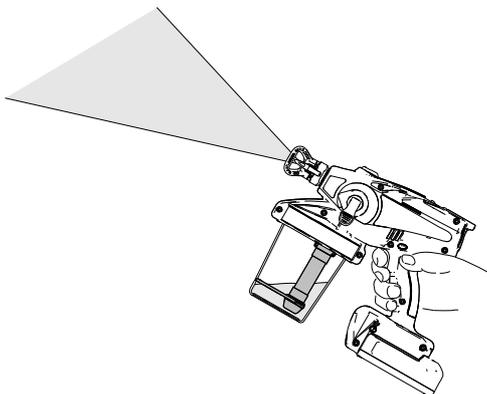
Não AGITE os materiais que vão ser utilizados neste pulverizador. Algumas lacas e esmaltes de acabamento fino ficam com bolhas de ar quando são agitados, o que pode afectar o desempenho do pulverizador. Mexa o material ou consulte a recomendação do fabricante do material que vai ser pulverizado.

Tubo de Sucção Flexível

Este pulverizador tem um tubo de sucção que pode ser ajustado para a pulverização multidireccional.

Pulverizar Tectos, Paredes e Sancas

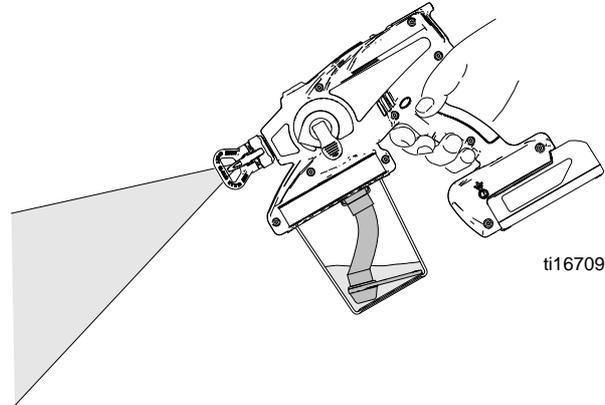
Quando pulverizar tectos ou paredes, rode a união do tubo de sucção para a frente do copo de material.



ti16710a

Pulverizar Pavimentos e Rodapés

Quando pulverizar pavimentos, rode a união do tubo de sucção para a parte de trás do copo de material.



ti16709a

NOTA: Se o pulverizador estiver demasiado inclinado ou num certo ângulo, o tubo de sucção perderá o contacto com o material e o pulverizador parará de pintar.

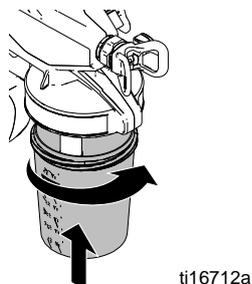


ti16711a

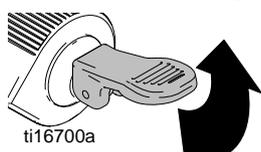
Preparação do pulverizador

Este pulverizador é fornecido de fábrica com uma pequena quantidade de material de teste no sistema. **É importante que lave este material do pulverizador antes de usá-lo pela primeira vez:**

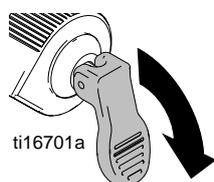
1. Encha o copo de material com água ou um solvente compatível, enrosque no pulverizador e aperte à mão.



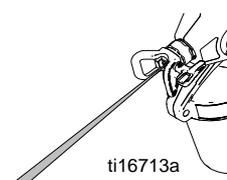
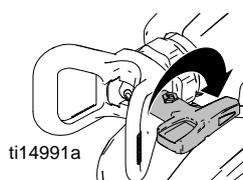
2. Ponha a válvula de arranque/descompressão na posição para CIMA e prima o gatilho durante 10 segundos.



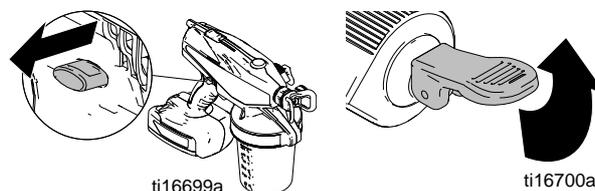
3. Coloque a válvula de arranque/descompressão para BAIXO, para a posição de pulverização.



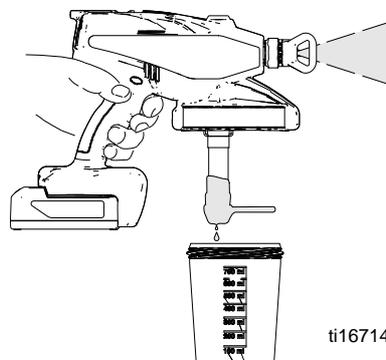
4. Inverta o bico de pulverização para a posição UNCLOG (Desobstruir) e pulverize na área de resíduos durante 10 segundos.



5. Engate o fecho do gatilho e ponha a válvula de arranque/descompressão para CIMA, para libertar pressão.



6. Desparafuse e remova o copo de material.
7. Desengate o fecho do gatilho, ponha a válvula de arranque/descompressão em BAIXO, ponha o pulverizador ligeiramente acima do copo de material e prima o gatilho para descarregar o fluido da bomba.



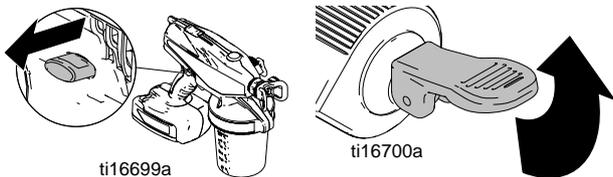
8. Coloque a válvula de arranque/descompressão para CIMA e prima o gatilho para concluir a eliminação do material.
9. Elimine o material no copo.

Iniciar uma nova Tarefa (ou Reabastecer o Copo)

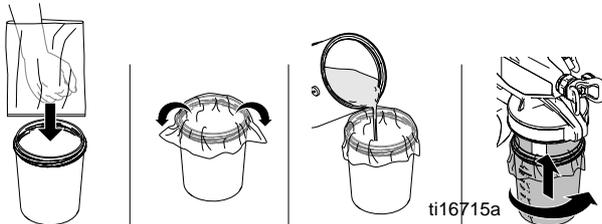
Quando pulverizar com materiais inflamáveis ou combustíveis:

- Retire a totalidade do pulverizador do local perigoso quando reabastecer.
- Faça sempre a ligação à terra do copo de material quando reabastecer.
- Mantenha tapados os recipientes do material entre cada reabastecimento.

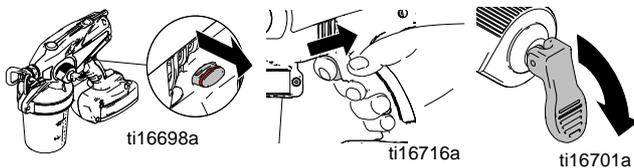
- Engate o fecho do gatilho e ponha a válvula de arranque/descompressão para CIMA, para libertar pressão.



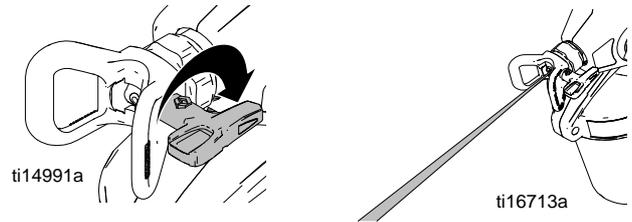
- Instale o revestimento do copo de material, encha com material e aperte no pulverizador.



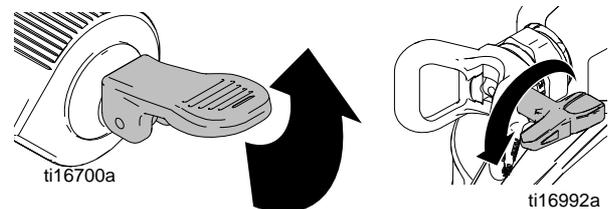
- Para efectuar o arranque da bomba, desengate o fecho do gatilho e dispare o pulverizador durante 10 segundos. De seguida, solte o gatilho e coloque a válvula de arranque/descompressão para BAIXO para a posição de pulverização.



- Inverta o bico de pulverização para a posição UNCLOG (Desobstruir) e pulverize na área de resíduos durante cinco segundos.



- Coloque a válvula de arranque/descompressão para CIMA para libertar pressão. De seguida, rode o bico para a posição de pulverização.
NOTA: Caso não cumpra esta operação poderá resultar numa pulverização fraca.



NOTA: Se o pulverizador não arrancar, siga o Método de Arranque Alternativo (página 23).

Tabela de Selecção de Bico Reversível

Materiais de Acabamento Fino e Tamanhos de Bicos			
Amplitude de aplicação do material	FINO Decapagem	MÉDIO Lacas, Transparentes	PESADO Vernizes
4 pol. (10 cm)	208	210	
6 pol. (15 cm)	308	310	312
8 pol. (20 cm)		410	412

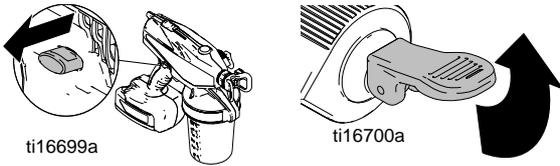
Utilize com todos os materiais de acabamento fino, incluindo solventes "quentes".

Instalar Bico/Conjunto de Protecção(caso não se encontre instalado)

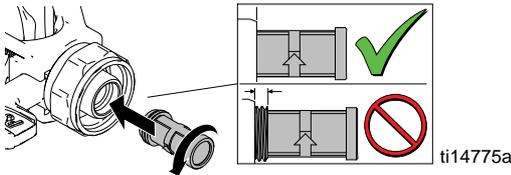
NOTA: Utilize apenas Bicos de Acabamento Fino/Conjuntos de Protecção da Graco.



1. Engate o fecho do gatilho e ponha a válvula de arranque/descompressão para CIMA, para libertar pressão.



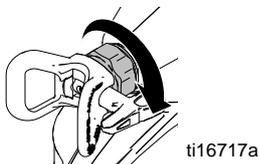
2. Instale o filtro no Bico de Pulverização/Conjunto de Protecção. **NOTA:** O conjunto do filtro é enroscado ao contrário. **Rode para a esquerda** (ou no sentido anti-horário) para instalar. **Rode para a direita** (ou no sentido horário) para remover.



AVISO

Certifique-se de que o filtro está completamente aparafusado no Bico/Conjunto de Protecção para evitar danos no filtro. Não utilize um filtro danificado; caso contrário, o pulverizador terá um desempenho fraco.

3. Aparafuse o Bico/Conjunto de Protecção no pulverizador. Aperte a porca de retenção até que fique completamente engrenada com o pulverizador. Não aperte demasiado.



AVISO

O bico está permanentemente ligado ao Bico/Conjunto de Protecção. A remoção resultará em danos.

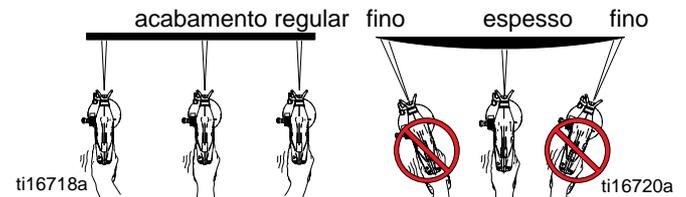
Introdução às Técnicas Básicas

Utilize um pedaço de faixa de cartão para praticar estas técnicas de pulverização básicas antes de começar a pulverizar a superfície.

- Mantenha a pistola a uma distância de 25 cm da superfície e aponte-a directamente à superfície. Se inclinar o pulverizador de forma a direccionar um determinado ângulo de pintura, tal dará origem a um acabamento desigual.



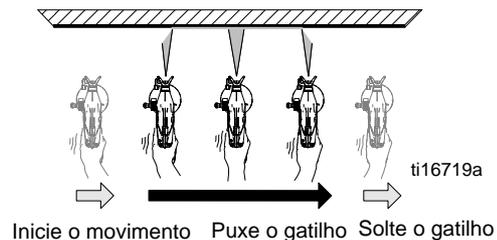
- Flicta o punho para manter o pulverizador direito. Deslocar o pulverizador num movimento em leque dá origem a um acabamento desigual.



NOTA: A rapidez com que move o pulverizador irá afectar a aplicação do pulverizador. Se o material estiver a pulsar, está a mover-se demasiado rápido. Se o material gotejar, está a mover-se demasiado devagar. Consulte a **Resolução de Problemas**, na página 26.

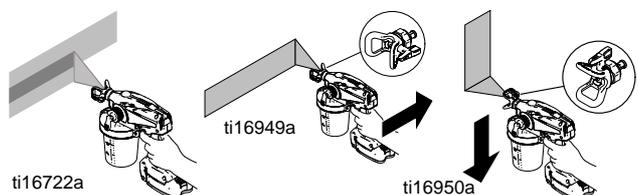
Disparar o Pulverizador

Puxe o gatilho após arrancar o curso. Solte o gatilho antes de terminar o curso. O pulverizador deverá estar em movimento quando o gatilho é apertado e solto.



Apontar o Pulverizador

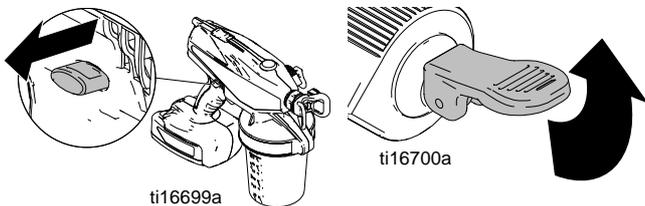
Aponte o bico do pulverizador para o canto inferior da passagem anterior, para sobrepor cada passagem em metade.



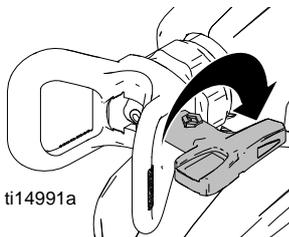
Desobstruir o Bico de Pulverização/Conjunto de Protecção

Não opere ou pinte junto de crianças. Não aponte o pulverizador nem pulverize nenhuma pessoa ou animal. Mantenha as mãos e outras partes do corpo afastadas da descarga. Por exemplo, não tente parar fugas com qualquer parte do corpo.						

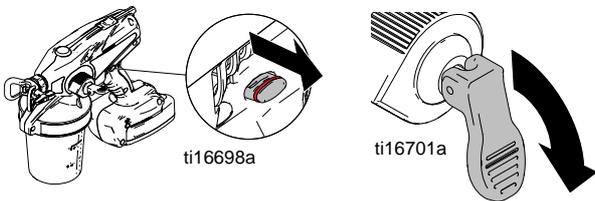
1. Para desobstruir o bico, engate o fecho do gatilho e ponha a válvula de arranque/descompressão para CIMA.



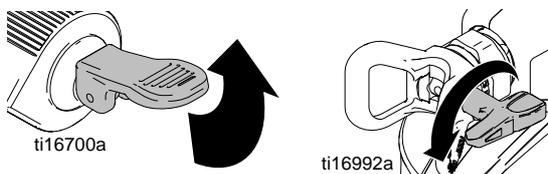
2. Inverta o bico de pulverização para a posição UNCLOG (Desobstruir).



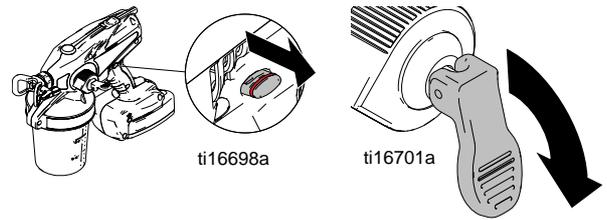
3. Aponte o pulverizador para a área de resíduos, solte o gatilho e coloque a válvula de arranque/descompressão para BAIXO, na posição de pulverização. Puxe o gatilho para limpar a obstrução.



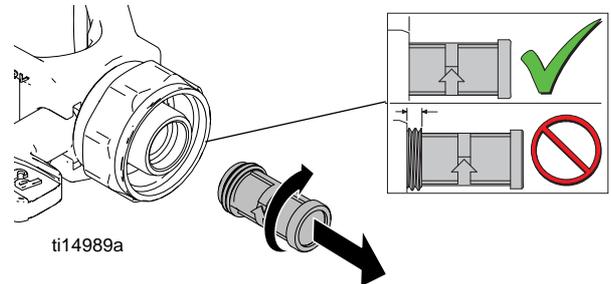
4. Engatar o fecho do gatilho. Coloque a válvula de arranque/descompressão para CIMA para libertar pressão, e rode o bico de pulverização para a posição SPRAY (Pulverizar).



5. Desengate o fecho do gatilho, coloque a válvula de arranque/descompressão para BAIXO e retome a pulverização.



6. Se o bico ainda estiver obstruído, poderá ter de repetir os passos 1 - 5 e rodar o bico de SPRAY (Pulverizar) para UNCLOG (Desobstruir) várias vezes. Repita o passo 1 para aliviar a pressão, remova e limpe o filtro ou substitua por um novo conjunto de bico.

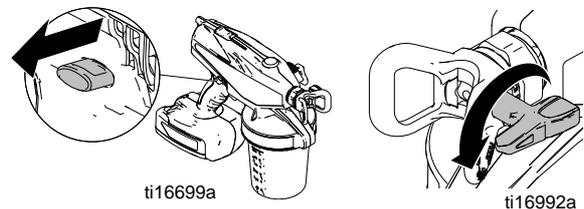


NOTA: O conjunto do filtro é enroscado ao contrário: **Rode para a esquerda** (ou no sentido anti-horário) para instalar. **Rode para a direita** (ou no sentido horário) para remover.

AVISO

Certifique-se de que o filtro está completamente aparafusado no Bico/Conjunto de Protecção para evitar danos no filtro. Não utilize um filtro danificado; caso contrário, o pulverizador terá um desempenho fraco.

7. Depois de eliminada a obstrução, engate o fecho do gatilho e rode a seta para a posição SPRAY (Pulverizar).



Desactivação e Limpeza

AVISO

Se o pulverizador não for adequadamente limpo após cada utilização, ocorrerá o endurecimento do material, danos no pulverizador e a anulação da garantia. Não armazene solventes, com excepção de álcool mineral, no pulverizador. Limpe sempre com a Armadura de Bomba Graco antes de o armazenar.

Lavar o Pulverizador



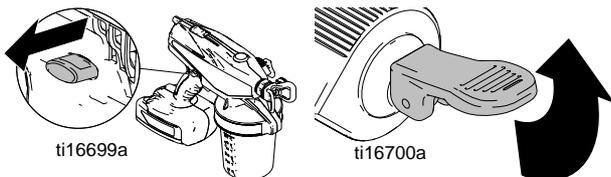
Não pulverize solventes com um bico desgastado. Limpe o bico num balde de solvente compatível.

Mantenha a área de pulverização bem ventilada.
Mantenha um bom fornecimento de ar fresco em circulação na área.

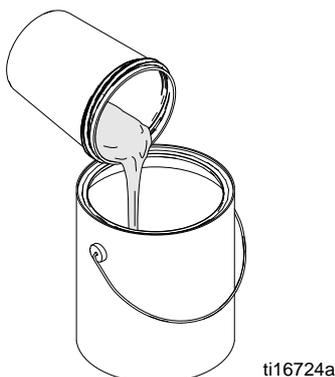
AVISO

Proteja as peças internas deste pulverizador da entrada de água. Não submerja o pulverizador em líquido de limpeza. As aberturas na tampa permitem o arrefecimento das peças metálicas e componentes electrónicos no interior. Se entrar água ou líquido de limpeza nas aberturas, o pulverizador pode funcionar incorrectamente ou ficar danificado permanentemente.

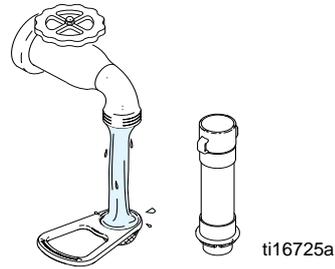
1. Engate o fecho do gatilho e puxe a válvula de arranque/descompressão para CIMA, para libertar pressão.



2. Retire o copo de material e deite o excesso de material no recipiente adequado. Se tiver sido utilizado, deite fora o revestimento do copo.



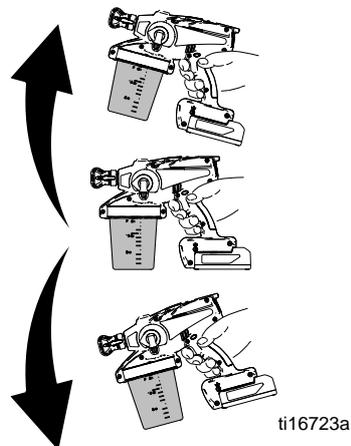
3. Remova e limpe o tubo de admissão do pulverizador e a rede com água (ou líquido de lavagem) e uma escova sempre que lavar o pulverizador. Ligue novamente o tubo de admissão.



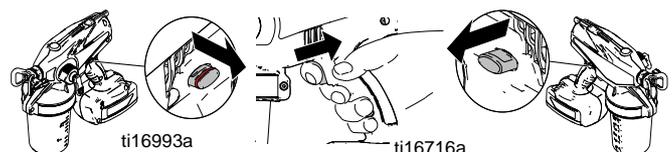
4. Limpe o copo se não estiver a utilizar um revestimento e encha com água ou líquido de lavagem apropriado.



5. Ligue novamente o copo de material e agite o pulverizador para mover a água limpa e limpar todas as áreas no interior do copo.

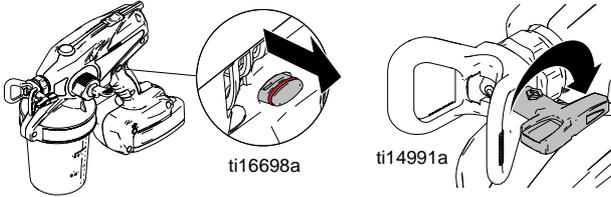


6. Desligue o fecho do gatilho e dispare o pulverizador durante aproximadamente 15 segundos. Engatar o fecho do gatilho.

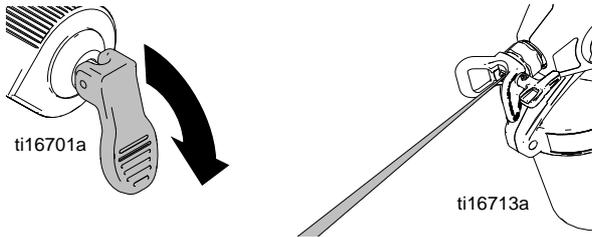


7. Elimine o líquido contaminado e reabasteça com líquido de lavagem apropriado.

8. Desengate o fecho do gatilho, inverta o bico para a posição UNCLOG (Desobstruir) e puxe o gatilho durante 5 segundos para arrancar o pulverizador.

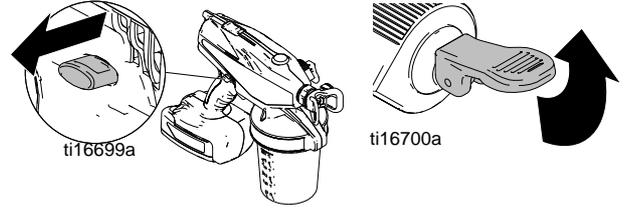


9. Coloque a válvula de arranque/descompressão para BAIXO, para a posição de pulverização. Dispare o pulverizador para a área de resíduos até que não surja qualquer resto de tinta na água ou líquido de lavagem.



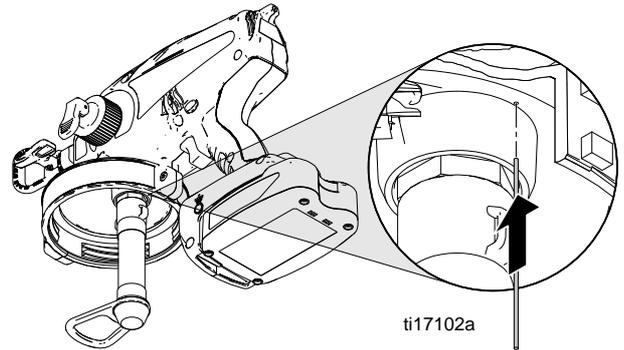
10. Se o pulverizador não ficar completamente limpo, repita os passos de 4 a 9.

11. Engate o fecho do gatilho e ponha a válvula de arranque/descompressão para CIMA, para libertar pressão.

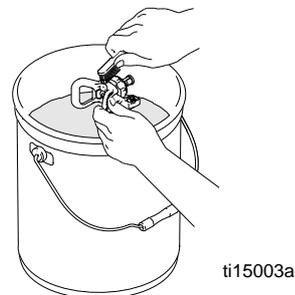


12. Remova o copo de material e elimine o líquido usado.

13. Utilize um arame forte, como um clipe de papel, para se certificar de que o orifício de ventilação está aberto.



14. Remova o Bico de Pulverização/Conjunto de Protecção e limpe com água ou líquido de lavagem. Uma escova suave pode ser utilizada para soltar e remover material seco, se necessário.



De modo a evitar lesões graves ou danos no equipamento, não exponha o sistema electrónico do pulverizador aos solventes de lavagem. Mantenha o pulverizador, no mínimo, **25 cm** acima do bordo do recipiente quando estiver a limpar.

❌

✅

ti16727a

Mantenha a área de pulverização bem ventilada. Mantenha um bom fornecimento de ar fresco em circulação na área. Quando fizer a limpeza com solventes, ligue sempre o pulverizador e o recipiente de resíduos à terra.

AVISO

O bico está permanentemente ligado à protecção. Se o bico for retirado da protecção, provocará danos no conjunto do bico.

Guarde o bico/conjunto de protecção ou o tubo de sucção apenas em álcool mineral e não noutro solvente. Danos às partes pode ocorrer.

Limpar o Exterior do Pulverizador

- Limpe a tinta do pulverizador utilizando um pano suave humedecido com água ou líquido de lavagem. **NÃO** submerja o pulverizador.



ti16728a

<p>Este pulverizador está equipado com um pavio estático para reduzir a acumulação de carga estática e os riscos de incêndio e explosão. MANTENHA ESTA SUPERFÍCIE ISENTA DE MATERIAL PULVERIZADO.</p>		
		<p>ti16951a</p>

Desgaste do Bico de Acabamento Fino

- Poderá ser necessário substituir o Bico/Conjunto de Protecção, conforme o grau de abrasão da tinta.
- Não pulverize com um bico desgastado. Consulte a **Resolução de Problemas**, na página 26.

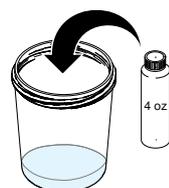
Armazenagem

--	--	--

AVISO

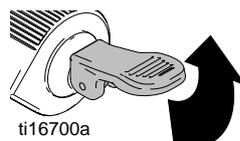
O não armazenamento do pulverizador com a Armadura da Bomba provocará problemas operacionais da próxima vez que realizar uma pulverização. Faça sempre circular a Armadura da Bomba através do pulverizador após a limpeza. **Os resíduos de água ou de solventes (com excepção de álcool mineral) no pulverizador corroem e danificam a bomba.**

1. Dilua uma garrafa de 118,3 ml (4 onças) de concentrado de Armadura de Bomba com 118,3 ml (4 onças) de água no copo de material.

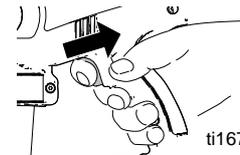


ti16729a

2. Enrosque o copo no pulverizador, ponha a válvula de arranque/descompressão para CIMA e prima o gatilho durante cerca de 10 segundos.

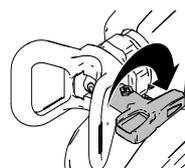


ti16700a



ti16716a

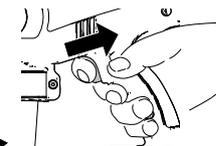
3. Ponha o bico de pulverização na posição UNCLOG (Desobstruir), ponha a válvula de arranque/descompressão para BAIXO e aponte o pulverizador para a área de resíduos. Puxe o gatilho durante 1-2 segundos.



ti14991a



ti16701a



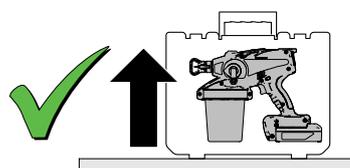
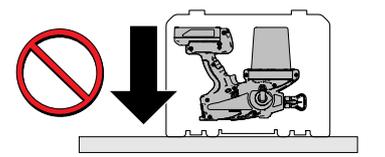
ti16716a

4. Elimine correctamente a mistura da Armadura da Bomba usada do copo de material e lave o copo com água.



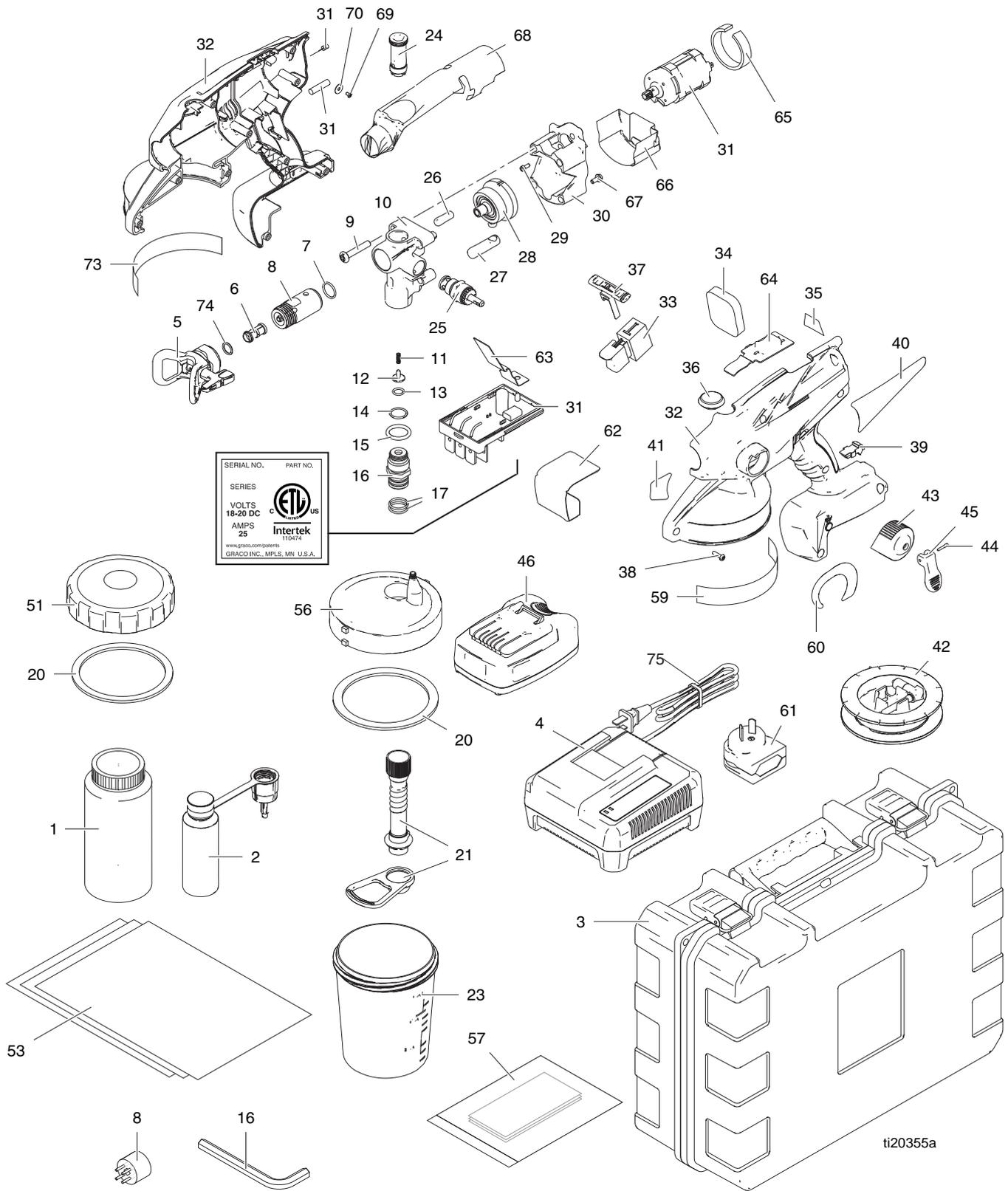
ti16726a

5. Recarregue totalmente a bateria antes de armazenar. Consulte **Carregar a Bateria**, na página 7.
6. Armazene o pulverizador num local interior, fresco e seco. Armazene apenas numa **posição vertical**. Nunca armazene o pulverizador com material no copo.



ti16730a

Peças de Substituição e Kits



ti20355a

Lista de peças

Ref.	If you have this model sprayer (model number is the same as the part number, which is below the handle)	Order Part Number:	Description
	Models 16F887, 16H829	24J421	Bare Sprayer (no tip, battery, suction tube, or material cup)
	Model 16H240	24J435	Bare Sprayer (no tip, battery, suction tube, or material cup)
	Models 16H243, 262612	24J555	Bare Sprayer (no tip, battery, suction tube, or material cup)
	Models 16H241, 16H242	24J581	Bare Sprayer (no tip, battery, suction tube, or material cup)
1	All Models	243103	Pump Armor (32oz)
2	Non-Euro Models 16F887, 16H240, 16H242	16M816	Startup/Storage Kit
	Euro Models 16H241, 16H829, 16H243, 262612, 16H245	16P358	Startup/Storage Kit
3	All Models	24J422	Storage Case
4	100-120V Models 16F887, 16H240, 16H242	16D559	Lithium Ion Battery Charger
	230V Models 16H241, 16H829, 16H243, 262612, 16H245	16G615	Lithium Ion Battery Charger
5	All Models	FNS208	208 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
	All Models	FNS308	308 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
	All Models	FNS210	210 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
	All Models	FNS310	310 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
	All Models	FNS410	410 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
	All Models	FNS312	312 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
	All Models	FNS412	412 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
6	All Models	24E376	Tip Filter Kit, 1-pack, 60 mesh
	All Models	24F039	Tip Filter Kit, 3-pack, 60 mesh
	All Models	24F640	Tip Filter Kit, 1-pack, 100 mesh
	All Models	24F641	Tip Filter Kit, 1-pack, 60 mesh
7	All Models	16H933	Packing, O-Ring (included in 8)
8	All Models	24J433	Kit, repair, needle assembly (includes 7 and wrench)
9	All Models	115478	Screw (included in 30)
10	All Models	16U235	Complete Pump Assembly (includes 11-17, 24-28, 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
	All Models	16U237	Pump Housing only (includes 26, 27, 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
11	All Models	24J424	Inlet Valve Repair Kit (includes 11, 12, 13) (included in 16)
12	All Models	24J424	Inlet Valve Repair Kit (includes 11, 12, 13) (included in 16)
13	All Models	24J424	Inlet Valve Repair Kit (includes 11, 12, 13) (included in 16)
14	All Models	124582	O-Ring (included in 16)
15	All Models	119790	O-Ring (included in 16)
16	All Models	16H641	Pump Valve Repair Kit (includes 11-17, 24 and wrench)
17	All Models	16H934	O-Ring (included in 16, 21)
20	All Models	16J731	Seal, Reservoir (included in 23, 51)
21	All Models	24J423	Tube, suction with strainer inlet (includes 17)
23	All Models	16H618	Material Cup with cover and seal (includes 51)
24	All Models	16H641	Pump Valve Repair Kit (includes 11-17, 24 and wrench)
25	All Models	16H119	Kit, repair, prime / pressure relief valve (includes 43-45)
26	All Models	16U235	Complete Pump Assembly (includes 11-17, 24-28, 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
	All Models	16U237	Pump Housing only (includes 26, 27, 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
27	All Models	16U235	Complete Pump Assembly (includes 11-17, 24-28, 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
	All Models	16U237	Pump Housing only (includes 26, 27, 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
28	All Models	16U236	Kit, reciprocator (includes 38 (qty 10), 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
29	All Models	16G740	Screw (included in 30)
30	All Models	16U239	Kit, repair, drive housing (includes 9, 29, 38 (qty 10), 44, 62, 63, 65-70)
31	All Models	16U234	Kit, repair, motor, control board (includes 29, 34, 38 (qty 10) 44, 62, 63, 65-70)

Table continues on the following page.

Ref.	If you have this model sprayer (model number is the same as the part number, which is below the handle)	Order Part Number:	Description
32	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829	16U240	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Model 16H240	16U241	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Models 16H243, 16H245, 262612	16U242	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
33	All Models	16U238	Kit, repair, switch (included in 31)
34	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829	16U240	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Model 16H240	16U241	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Models 16H243, 16H245, 262612	16U242	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
35	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829, 16H240	16E859	Label, Made in USA
	Models 16H243, 16H245, 262612	16F636	Label, Made in USA
36	All Models	16C936	Plug, Service Hole
37	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829	16U240	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Model 16H240	16U241	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Models 16H243, 16H245, 262612	16U242	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
38	All Models	119236	Screw
39	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829	16U240	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Model 16H240	16U241	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Models 16H243, 16H245, 262612	16U242	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
40	Models 16F887, 16H829	16G644	Label, brand
	Model 16H240	16G645	Label, brand
	Model 16H241, 16H242	16H831	Label, brand
	Model 16H243, 262612	16H816	Label, brand
41	All Models	16G643	Label
42	All Models	16H256	Reel, Ground
43	All Models	16H119	Kit, repair, prime / pressure relief valve (includes 43-45)
44	All Models	16H842	Pin
45	All Models	16H119	Kit, repair, prime / pressure relief valve (includes 43-45)
46	All Models	17C932	Battery
51	All Models	24D425	Kit, lid
53	All Models	16D562	Cup Liner Replacement (10 pack)
56	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829	16U240	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Model 16H240	16U241	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Models 16H243, 16H245, 262612	16U242	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
57▲	Models 16F887, 16H240	*24J425	Warning Labels Kit ENG/FRE/SPA
	Models 16H829	*24J518	Warning Labels Kit SPA/POR/ITA Model 16H829
	Models 16H241, 16H242	*24J554	Warning Labels Kit ASIA/ANZ Models 16H241, 16H242
		<i>* Contains all warning labels for the models listed</i>	
	Models 16H243, 262612	17C996	Label Charger (side)
	Models 16H243, 262612	16T125	Label Charger (top)
	Models 16H243, 262612	17C995	Label safety, Battery
59▲	All Models		Warning Label (included in 24J425)

Table continues on the following page.

Ref.	If you have this model sprayer (model number is the same as the part number, which is below the handle)	Order Part Number:	Description
60	All Models	16G646	Control Label
61	Model 16H241 only	124783	Plug Adapter
62-70	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829	16U240	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Model 16H240	16U241	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Models 16H243, 16H245, 262612	16U242	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
73▲	All Models		Warning Label (included in 24J425)
74	All Models	16H137	O-Ring (included in 5)
75			Power cord
	All Models	16Y541	U.S.
	All Models	16Y542	Europe
	All Models	16Y543	Australia
	All Models	16Y544	U.K

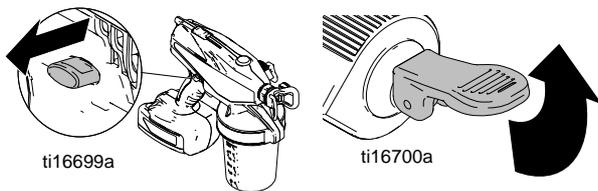
▲ Replacement Danger and Warning Labels, Tags and Cards are available at no cost.

Método de Arranque Alternativo

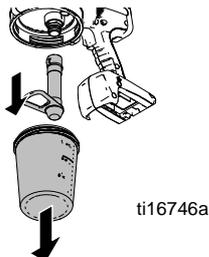
				
Antes da manutenção, desloque o pulverizador para uma área isenta de perigos.				

Se o pulverizador não arrancar, a válvula de entrada pode estar presa devido a resíduos de tinta. Execute os passos em baixo.

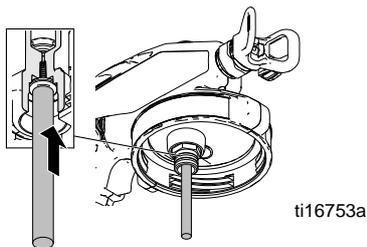
- Engate o fecho do gatilho e puxe a válvula de arranque/descompressão para CIMA, para libertar pressão.



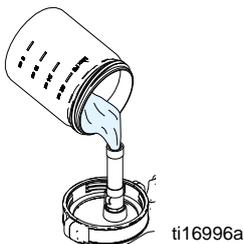
- Remova o copo de material e o tubo de sucção.



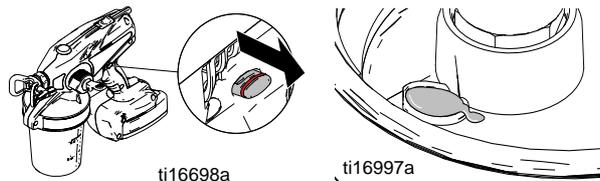
- Utilize um lápis ou haste fina para puxar ligeiramente a válvula de entrada para se certificar de que se move para cima e para baixo sem impedimentos.



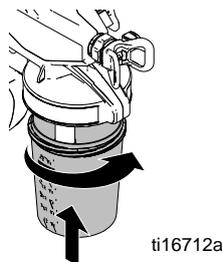
- Se a válvula de entrada não se mover livremente, siga o procedimento de **Remoção da Válvula de Entrada**, na página 24. Se a válvula de entrada se mover livremente, instale o tubo de sucção sem o filtro, vire o pulverizador para baixo e verta com cuidado o material de limpeza no tubo de sucção, até encher.



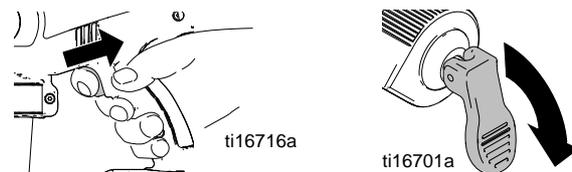
- Com o pulverizador virado para baixo, desengate o fecho do gatilho e dispare rapidamente o pulverizador, até o material sair pelo orifício de fuga.



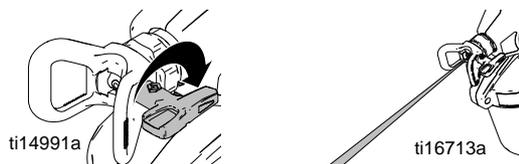
- Instale o filtro no tubo de sucção e enrosque o copo de material novamente no pulverizador.



- Dispare a pistola durante 10 segundos, solte o gatilho e coloque a válvula de arranque/descompressão para BAIXO, na posição de pulverização.



- Inverta o bico de pulverização para a posição UNCLOG (Desobstruir) e pulverize na área de resíduos durante cinco segundos para garantir que o pulverizador arrancou.



- Puxe a válvula de arranque/descompressão para cima, para libertar pressão, coloque o bico de pulverização na posição SPRAY (Pulverizar) e ponha a válvula de arranque/descompressão em BAIXO, na posição de pulverização. O pulverizador está pronto para pulverizar. Consulte o procedimento **Iniciar uma nova Tarefa**, na página 13.

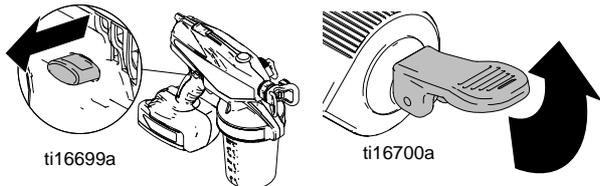


Remoção/Manutenção da Válvula de Entrada

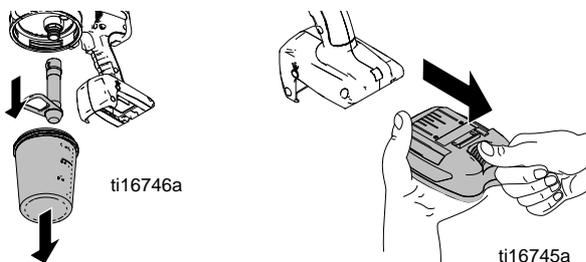


Antes da manutenção, desloque o pulverizador para uma área isenta de perigos.

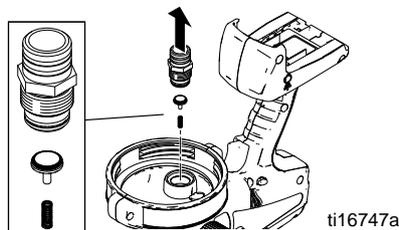
- Engate o fecho do gatilho e puxe a válvula de arranque/descompressão para CIMA, para libertar pressão.



- Remova o copo de material, o tubo de sucção e a bateria.

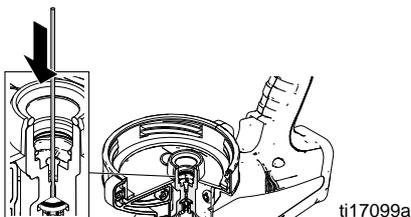


- Segure o pulverizador virado para baixo e use a chave fixa ou soquete para soltar e remover a inserção de entrada, válvula de entrada e mola.



NOTA: Certifique-se de que a mola também sai. Utilize pinças de agulha para remover, se necessário. A cavidade de entrada deve estar completamente vazia (conforme indicado abaixo).

- Limpe o máximo possível de material em excesso na cavidade de entrada. Certifique-se de que limpa também a mola (a), a válvula de entrada (b), a junta circular (c) e a parte superior da inserção de entrada (d).

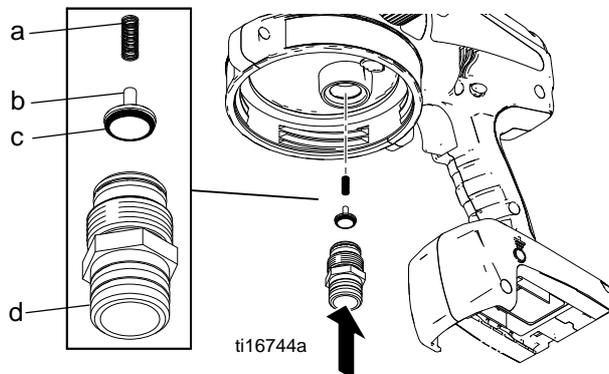


- Utilize um arame fino para verificar se a válvula de saída se move livremente. Se a válvula não se mover livremente, siga o procedimento de **Reparação da Válvula de Saída**, na página 25.

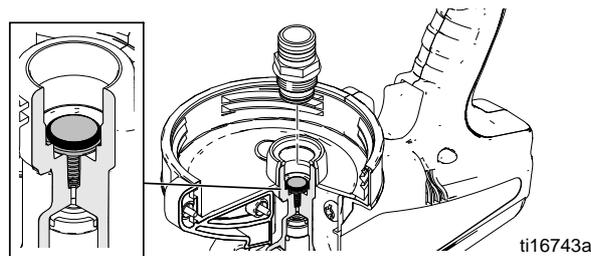
Instalação

NOTA: Antes de instalar, certifique-se de que a junta circular (c) está instalada na válvula de entrada (b).

- Coloque a válvula de entrada (b) com a mola (a) na parte superior da inserção de entrada (d). Puxe a inserção de entrada para cima para a cavidade da bomba.



- Mantenha a entrada na posição correcta e vire o pulverizador ao contrário. Remova a inserção de entrada e verifique visualmente se a válvula de entrada está correctamente assente.

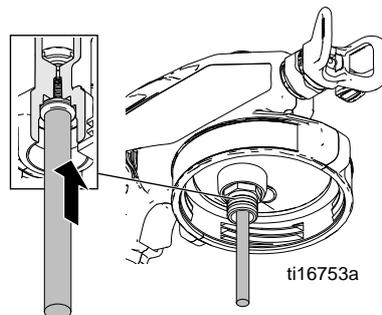


- Coloque a inserção de entrada e utilize a chave fixa para aperta até 13,5 N·m (10 pés-lb).

AVISO

Não aperte demasiado a inserção de entrada. Poderão ocorrer danos no equipamento.

- Utilize um lápis ou haste fina para puxar ligeiramente a válvula de entrada para se certificar de que se move para cima e para baixo sem impedimentos. Consulte o procedimento **Iniciar uma nova Tarefa**, na página 13.



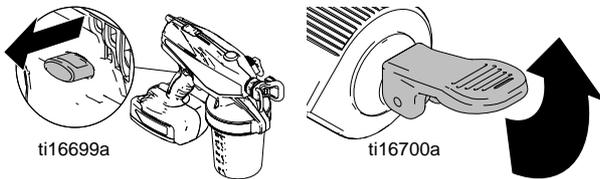
Reparação da Válvula de Saída

Antes da manutenção, desloque o pulverizador para uma área isenta de perigos.				

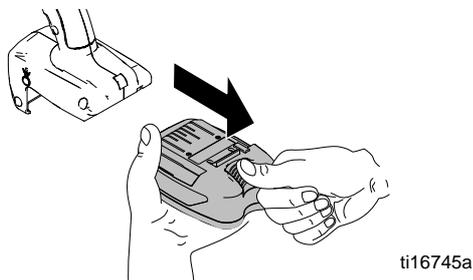
NOTA: Antes de efectuar qualquer reparação na bomba, execute o procedimento **Lavar o Pulverizador**, na página 16.

Remoção

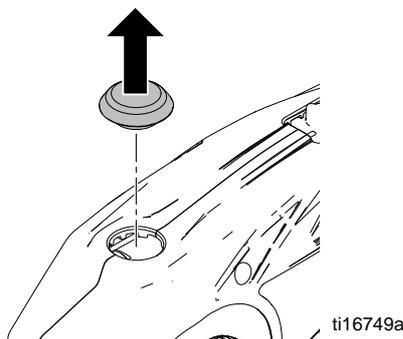
1. Engate o fecho do gatilho e puxe a válvula de arranque/descompressão para CIMA, para libertar pressão.



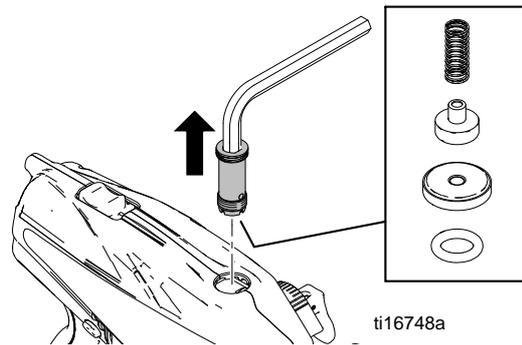
2. Remova a bateria.



3. Remova a tampa de saída da bomba.

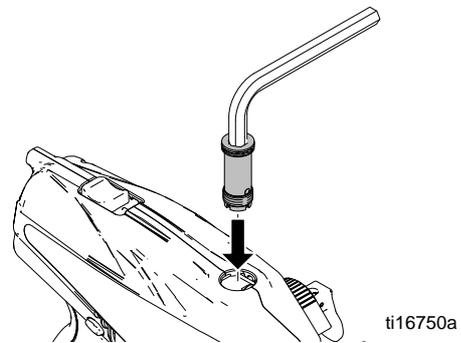


4. Use a ferramenta (fornecida) para soltar e remover a inserção da válvula de saída. Certifique-se de que a junta circular, o assento, a válvula de saída e a mola estão fora da cavidade de saída da bomba.

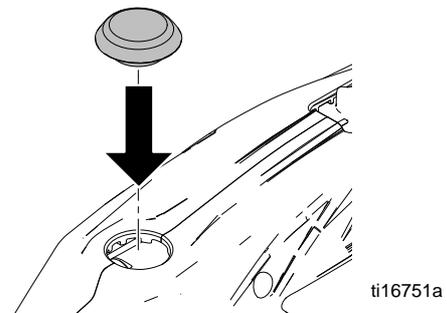


Instalação

1. Aparafuse a inserção da válvula de saída nas roscas. Utilize a ferramenta (fornecida) e aperte até 10,8 N·m (8 pés-lb).



2. Empurre a tampa de saída da bomba para a sua posição.



A tampa de saída impede a descarga de electricidade estática. Coloque sempre a tampa de saída depois de instalar a válvula de saída.		

Resolução de Problemas



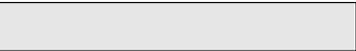
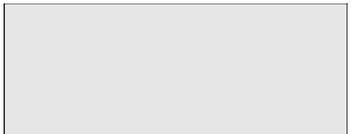
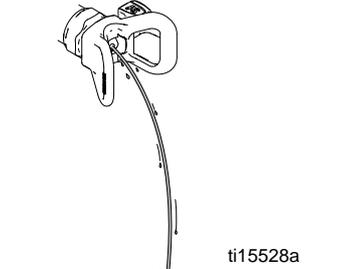
Antes de levar o equipamento a um centro de assistência autorizado, verifique todos os pontos da Resolução de Problemas.

Problema	Causa	Solução
O pulverizador não emite qualquer som quando o gatilho é premido	O gatilho está bloqueado.	Desengate o fecho do gatilho. Consulte a página 9.
	A Luz Indicadora do Estado está VERMELHA sólida ao disparar o gatilho, indicando que a bateria está com pouca carga ou demasiado fria.	Substitua-a por uma bateria carregada e coloque a descarregada no carregador, ou permita que a bateria aqueça.
	A Luz Indicadora do Estado está VERMELHA intermitente ao disparar o gatilho, indicando que a bateria está demasiado quente para funcionar.	Deixar a bateria arrefecer.
	A Luz Indicadora do Estado não se acende quando o pulverizador é disparado. A bateria não está instalada ou está danificada.	Instale a bateria ou substitua-a.
O pulverizador emite ruído mas nenhum material é pulverizado quando o gatilho é premido	O pulverizador não arrancou.	Efectue o arranque da bomba. Consulte Iniciar uma nova Tarefa (ou Reabastecer o Copo) , na página 13. Se o pulverizador não arrancar, siga o Método de Arranque Alternativo (página 23).
	A válvula de arranque/descompressão não está na posição CIMA.	Coloque a válvula para BAIXO, na posição de pulverização.
	O Tubo de Sucção está em falta ou instalado incorrectamente.	Certifique-se de que o Tubo de Sucção está devidamente instalado.
	A rede do Tubo de Sucção ou o orifício de respiração está obstruído.	Consulte Desactivação e Limpeza , na página 16.
	As juntas circulares do Tubo de Sucção estão danificadas ou em falta.	Substitua as juntas circulares do Tubo de Sucção.
	O bico não está na posição SPRAY (Pulverizar).	Rode o bico para a posição SPRAY (Pulverizar).
	O bico está obstruído.	Consulte Desobstruir o Bico/Conjunto de Protecção , na página 15.
	O filtro do bico está obstruído.	Remova e limpe o filtro do bico. Consulte Desobstruir o Bico/Conjunto de Protecção , na página 15.
	O regulador da pressão está demasiado baixo ou o interruptor Hi/Lo (Alta/Baixa) está na posição Lo (Baixa).	Rode o regulador de pressão para cima ou mude o interruptor Hi/Lo (Alta/Baixa) para a posição Hi (Alta).
	O pulverizador foi demasiado inclinado e o tubo de sucção perdeu o contacto com o material.	Certifique-se de que o copo está cheio com material. Rode o tubo de sucção, consulte a página 11. Não incline demasiado o copo. Efectue o arranque da bomba. Consulte Iniciar uma nova Tarefa (ou Reabastecer o Copo) , na página 13.
	Sem material no copo ou pouco material.	Encha o copo com material e faça o arranque da bomba.
	A válvula de entrada está presa devido a resíduos de material deixados no pulverizador.	Utilize um lápis ou haste fina para puxar ligeiramente a válvula de entrada para se certificar de que se move para cima e para baixo sem impedimentos. Consulte Remoção/Manutenção da Válvula de Entrada , na página 24.
	A bomba está obstruída, congelada ou tem resíduos no interior.	Consulte Reparação da Válvula de Saída , na página 25, e Remoção/Manutenção da Válvula de Entrada , na página 24.
O material está a verter do orifício em frente ao pulverizador.	O pulverizador alcançou a sua vida útil máxima. Substitua o pulverizador.	

Problema	Causa	Solução
O pulverizador pulveriza com maus resultados	O bico está parcialmente obstruído	Consulte Desobstruir o Bico/Conjunto de Protecção , na página 15.
	O bico não está na posição correcta	Rode o bico para a posição SPRAY (Pulverizar).
	Bico incorrecto para a aplicação do material.	Consulte Tabela de Selecção de Bico Reversível , na página 13.
	O filtro do bico está obstruído ou danificado.	Limpe ou substitua o filtro. Consulte a página 15.
	O ecrã do Tubo de Sucção está parcialmente obstruído.	Limpe ou substitua o Tubo de Sucção. Consulte a página 16.
	O bico está gasto ou danificado	Substitua o bico. Consulte Instalar Bico/Conjunto de Protecção , na página 14.
	O material pulverizado contém ar porque foi agitado.	NÃO agite o material. Mexa o material ou consulte a recomendação do fabricante do material que vai ser pulverizado.
	O regulador da pressão está demasiado baixo ou o interruptor Hi/Lo (Alta/Baixa) está na posição Lo (Baixa)	Rode o regulador de pressão para cima ou mude o interruptor Hi/Lo (Alta/Baixa) para a posição Hi (Alta).
	O material pulverizado está demasiado frio para ser pulverizado.	Aqueça o material.
	As Válvulas de Entrada ou Saída estão gastas.	Consulte Reparação da Válvula de Saída , na página 25, e Remoção/Manutenção da Válvula de Entrada , na página 24.
A tinta verte pela área do gatilho do pulverizador.	O pulverizador alcançou a sua vida útil máxima.	Substitua o pulverizador.
A bateria está descarregada, mas o carregador continua a mostrar a luz verde quando a bateria é colocada.	Bateria danificada.	Substitua a bateria.
A bateria não dura muito.	A duração da bateria varia em função material, tamanho do bico, pressão e velocidade.	Consulte Carregar a Bateria , na página 11.

Diagnóstico do Padrão de Pulverização

Problema	Causa	Solução
O padrão de pulverização está a pulsar: 	O operador está a mover-se demasiado rápido enquanto pulveriza.	Abrande a velocidade de movimento.
	O interruptor Hi/Lo (Alta/Baixa) está na posição Lo (Baixa).	Mude o interruptor Hi/Lo (Alta/Baixa) para a posição Hi (Alta).
	O bico ou o respectivo filtro estão obstruídos.	Desobstruir o bico ou limpar o filtro do bico, na página 15.
O padrão de pulverização possui caudas: 	O regulador de pressão está demasiado baixo.	Rode o regulador de pressão para cima.
	Bico incorrecto para a aplicação do material.	Consulte Tabela de Selecção de Bico Reversível , na página 14.
	O material não é compatível com o pulverizador.	Mude o material.
	As Válvulas de Entrada ou Saída estão gastas.	Consulte Reparação da Válvula de Saída , na página 25, e Remoção/Manutenção da Válvula de Entrada , na página 24.

Problema	Causa	Solução
<p>O padrão de pulverização goteja:</p> 	O pulverizador está a mover-se demasiado devagar para o material.	Mova o pulverizador mais rápido enquanto pulveriza.
	O pulverizador está demasiado próximo da superfície alvo.	Afaste o pulverizador 25 cm (10 pol.) da superfície
	Gatilho premido quando muda a direcção de pulverização.	Solte o gatilho quando mudar de direcção.
	Bico incorrecto para a aplicação do material.	Consulte Tabela de Selecção de Bico Reversível , na página 13.
	O regulador da pressão está demasiado alto ou o interruptor Hi/Lo (Alta/Baixa) está na posição Hi (Alta).	Rode o regulador de pressão para baixo ou mude o interruptor Hi/Lo (Alta/Baixa) para a posição Lo (Baixa).
	O bico está gasto ou danificado.	Substitua o bico. Consulte Instalar Bico/Conjunto de Protecção , na página 14.
<p>O padrão de pulverização é demasiado estreito:</p>  <p>ti15523a</p>	O pulverizador está demasiado próximo da superfície alvo.	Afaste o pulverizador 25 cm (10 pol.) da superfície
	Bico incorrecto para a aplicação do material.	Consulte a Tabela de Selecção de Bico Reversível , na página 13.
	O bico está gasto ou danificado.	Substitua o bico. Consulte Instalar Bico/Conjunto de Protecção , na página 14.
<p>O padrão de pulverização é demasiado amplo:</p>  <p>ti15527a</p>	O pulverizador está demasiado afastado da superfície alvo.	Aproxime mais a pistola da superfície.
	Bico incorrecto para a aplicação do material.	Consulte Tabela de Selecção de Bico Reversível , na página 13.
<p>O padrão de pulverização "cospe" no fim ou no início:</p>  <p>ti15525a</p>	O material em excesso acumulou-se no Bico de Pulverização/Conjunto de Protecção.	Consulte Desactivação e Limpeza , na página 16.
	O filtro do bico está obstruído ou danificado.	Limpe ou substitua o filtro. Consulte a página 15.
	O Bico/Conjunto de Protecção não está enroscado completamente no pulverizador.	Consulte Instalar Bico/Conjunto de Protecção , na página 14.
	O assento está gasto.	Substituir o bico de pulverização.
<p>O bico continua a gotejar ou a verter quando o gatilho já não está a ser premido:</p>  <p>ti15528a</p>	O pulverizador está gasto.	Substitua o pulverizador.
	O filtro do bico está obstruído ou danificado.	Limpe ou substitua o filtro. Consulte a página 15.
	O Bico/Conjunto de Protecção não está enroscado completamente no pulverizador.	Consulte Instalar Bico/Conjunto de Protecção , na página 14.
	O assento está gasto.	Substituir o bico de pulverização.
	A válvula de agulha está danificada ou gasta.	Substitua a válvula de agulha.

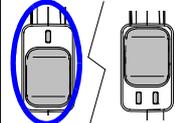
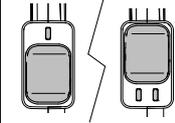
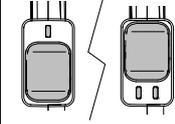
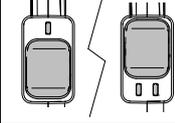
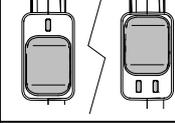
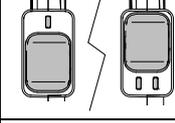
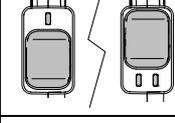
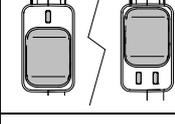
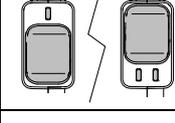
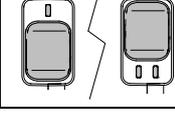
Ficha Técnica

Pulverizador:	
Gama de Pressões Ajustáveis	de 500 a 1500 psi (34 a 103 bar, 0,34 a 10,3 MPa)
Pressão máxima de trabalho	1700 psi (117 bar, 11,7 MPa)
Peso	2,51 kg (5 lb.)
Dimensões:	
Comprimento	34,9 cm (13,75 pol.)
Largura	14,0 cm (5,5 pol.)
Altura	24,6 cm (9,7 pol.)
Gama de temperaturas de armazenamento ♦❖	32° a 122°F (0° a 50°C)
Gama de temperaturas de funcionamento ✓	40° a 90°F (4° a 32°C)
Amplitude da Humidade de Armazenamento	0% a 95% de humidade relativa, sem condensação
Nível de Pressão Sonora	79,5 dBa† (para o nível de potência sonora, adicionar 11 dBa)
Aceleração do Nível de Vibração	Inferior a 8,2 pés/s ² 2,5 m/s ² ††
Carregador:	
Tempo de Carga	80% em 45 minutos, 100% em 75 minutos
Fonte de Alimentação	100 – 240 VAC / 50 – 60 Ø
Bateria:	
Tensão	20 V máximo †††
Capacidade	2,05 Ah, 36 Wh

- ♦ Se o líquido congelar na bomba ocorrerão danos na bomba.
- ❖ Se ocorrer impacto em condições térmicas baixas poderá resultar em danos nas peças de plástico.
- ✓ As alterações na viscosidade da tinta a temperaturas extremas pode afectar o desempenho do pulverizador.
- † em conformidade com a ISO 3744; medidos a 3,1 pés (1 m)
- †† em conformidade com a ISO 5349, estado sem carga
- ††† A tensão máxima da bateria medida é 20V . Tensão média de execução é de 18V .

Registo de Definições de Material Preferenciais

EXEMPLO

Data	Item Pulverizado	Material Pulverizado	Bico de Pulverização	Velocidade do motor (Assinale um)	Definição de Pressão (Assinale botão)
03/24/2011	Sancas	Verniz uretano	FF308		
					
					
					
					
					
					
					
					
					

Garantia Standard da Graco

A Graco garante que todo o equipamento referenciado no presente documento, manufacturado pela Graco e ostentando o seu nome, está isento de defeitos de material e acabamento na data da venda para utilização ao comprador original. Com excepção de qualquer garantia especial, prorrogada ou limitada publicada pela Graco, esta irá, durante um período de doze meses a contar da data de venda, reparar ou substituir qualquer peça de equipamento que a Graco considere defeituosa. Esta garantia apenas se aplica quando o equipamento for instalado, operado e mantido em conformidade com as recomendações escritas da Graco.

Esta garantia não cobre e a Graco não será responsável pelo desgaste normal, nem por qualquer avaria, dano ou desgaste causados por uma instalação incorrecta, utilização indevida, desgaste por atrito, corrosão, manutenção inadequada ou indevida, negligência, acidente, alteração ilegal ou substituição por componentes de terceiros. Nem a Graco será responsável por mau funcionamento, danos ou desgaste causados pela incompatibilidade do equipamento Graco com estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco, nem pela concepção, manufactura, instalação, operação ou manutenção inadequadas de estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco.

Esta garantia está condicionada pela devolução paga previamente do equipamento alegadamente defeituoso a um distribuidor Graco autorizado para verificação do alegado defeito. Caso o alegado defeito seja confirmado, a Graco irá reparar ou substituir gratuitamente quaisquer peças defeituosas. O equipamento será devolvido à origem, sendo as despesas de transporte reembolsadas. Caso a inspecção do equipamento não confirme qualquer defeito em material ou acabamento, a reparação será executada por um preço aceitável, que pode incluir o custo das peças, da mão-de-obra e do transporte.

ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADAS À GARANTIA DE COMERCIALIZABILIDADE OU GARANTIA DE ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM.

A única obrigação da Graco, e único recurso do comprador por qualquer quebra da garantia será como acima formulado. O comprador concorda não haver disponível qualquer outro recurso (incluindo, mas não se limitando a, danos supervenientes ou indirectos por perda de lucros, perda de vendas, lesão pessoal ou danos de propriedade, ou qualquer outra perda superveniente ou indirecta). Qualquer acção no sentido de invocar a garantia deverá ser apresentada dois (2) anos a partir da data de aquisição.

A GRACO NÃO FORNECE QUALQUER GARANTIA E NEGA QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM, RELATIVAMENTE A ACESSÓRIOS, EQUIPAMENTO, MATERIAIS OU COMPONENTES COMERCIALIZADOS MAS NÃO FABRICADOS PELA GRACO. Os artigos vendidos, mas não manufacturados pela Graco (como motores eléctricos, interruptores, tubos, etc.), são sujeitos à garantia, caso exista, do seu fabricante. A Graco prestará ao comprador auxílio aceitável para alegação de quebra de qualquer destas garantias.

Em nenhuma circunstância a Graco será responsabilizada por prejuízos indirectos, acidentais, especiais ou consequentes, resultantes do equipamento indicado fornecido pela Graco, nem pelo fornecimento, desempenho ou utilização de quaisquer produtos ou artigos incluídos, quer devido a uma violação do contrato e da garantia, quer por negligência da Graco ou outros motivos.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informações da Graco

Para obter as informações mais recentes sobre os produtos da Graco, visite www.graco.com.

PARA EFECTUAR ENCOMENDAS, contacte o seu distribuidor da Graco ou ligue para saber qual é o distribuidor mais próximo.
Telefone: 612-623-6926 **ou chamada gratuita:** 1-800-690-2894 **Fax:** 612-623-6893 **ou fax gratuito:** 1-800-334-6955

All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication. Graco reserves the right to make changes at any time without notice.

Para obter informações sobre patentes, consulte www.graco.com/patents.
Tradução das instruções originais. This manual contains Portuguese. MM 3A1698

Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2011, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.

www.graco.com
Revised H, March 2016